



GEMEINDE CELERINA – VSCHINAUNCHA DA SCHLARIGNA

Scheda informativa sulla legge relativa all'alloggiamento, la promozione turistica e le tasse e oneri di trasporto del Comune di Celerina:

Di seguito trovate le tariffe, come pure importanti modifiche e informazioni sulla nuova legge sul turismo del Comune di Celerina. La legge sul turismo di Celerina (solo in tedesco) è disponibile all'indirizzo: www.gemeinde-celerina.ch/online-schalter/gesetzessammlung

Tariffe (annuali) per i diversi tipi di utilizzo dell'appartamento

1. **Uso dell'appartamento da parte del proprietario o dell'inquilino permanente con residenza fiscale a Celerina**
 - Nessun obbligo fiscale e tributario
2. **Uso dell'appartamento da parte del proprietario o dell'inquilino permanente per le vacanze**
 - Tassa di soggiorno: CHF 7.50/m²
 - Tassa di trasporto: CHF 80.00/appartamento
3. **Uso dell'appartamento da parte del proprietario o dell'inquilino permanente per le vacanze e/o affitto ai vacanzieri**
 - Tassa di soggiorno: CHF 8.50/m²
 - Tassa di promozione turistica: CHF 2.00/m²
 - Tassa di trasporto: CHF 80.00/appartamento
 - Oneri di trasporto: CHF 1.80/m²
4. **Affitto di camere singole del proprietario con residenza fiscale a Celerina**
 - Tassa di soggiorno: CHF 200.00/camera
 - Tassa di promozione turistica: CHF 75.00/camera
 - Tassa di trasporto: CHF 45.00/camera

Modifiche / note

Calcolo: il calcolo degli oneri e delle tasse si basa sulla superficie abitabile netta in m² (ad eccezione della tassa di trasporto e della tariffa 4). I m² sono ricavati dalle stime ufficiali.

Moduli di registrazione: dato che tutte le tariffe sono forfettarie, non è necessario compilare e inviare i moduli di registrazione per i singoli ospiti.

Fatturazione: le fatture vengono emesse annualmente e vengono emesse solo al proprietario o al usufruttuario. Il proprietario/usufruttuario deve regolare le fatture con gli eventuali inquilini fissi. In casi eccezionali, le fatture possono essere inviate all'ufficio fiduciario o al gestore dell'immobile, se questi è responsabile dell'amministrazione dell'appartamento.

Cambio di proprietà: in caso di cambio di proprietà, il venditore è responsabile di richiedere all'acquirente il pagamento dell'imposta pro rata. Le fatture del comune vengono emesse all'acquirente solo a partire dal 01.01. dell'anno successivo. Il rimborso dell'imposta viene effettuato solo in casi eccezionali (ad es. se l'acquirente non è tenuto a pagare l'imposta).

Notifica ai locatari permanenti con residenza fiscale a Celerina: le società di gestione degli immobili, i locatori e gli altri inquilini devono notificare al comune, entro 14 giorni dal trasloco, i locatori e gli inquilini che si stabiliscono o soggiornano per almeno 90 giorni consecutivi o per 90 giorni all'anno (art. 15 cpv. 1 ERG).